



Redakteur - Besitzer
W. Jurukoff.

Varnaer Nachrichten

Varna, den
1. Jner 1916.

5 Cent.

Den geehrten Lesern unserer Zeitung

die herzlichsten
:-: Glück-Wünsche :-:
zum neuen Jahre
1916

Die Redaktion
der Varnaer Nachrichten.

М-ръ Хр. С-йвъ
(село Пашакьой).

Силата на единодушието.

Съгласението от десетки години разсчиташе, че силно-развитата германска социалдемократическа партия ще прояви надлежното разлагающе влияние върху успешното управление на мощния милитаризъм въ време на война. Неприятелът на Германия съзатен радостен дъх слѣдяха чръзмърното индустриално развитие, което неминуемо създаваше грамадното пролетариране, а послѣдното трѣбваше да създаде съответния кризисъ въ вътрѣшния животъ на германскитѣ обществени класи. Завоюванитѣ отъ социалиститѣ 98 депутатски мандата въ Райстага още повече усили надѣждитѣ на Съгласението. Успѣха на съгласението въ случай на война, споредъ възгледитѣ му, бѣ осигуренъ.

Избухна общо-европейския пожаръ. Въ първитѣ дни на кървавата борба съгласението се разочарова въ надеждитѣ си. Въ първия мобилизационенъ день изпъкна пълното единодушие, едномислие и хармония въ германскитѣ обществени класи. Цѣлата социалистическа парламентарна група единодушно гласува грамадитѣ военни кредити. Въ най-крѣвопролитнитѣ сражения воюваха въ стрѣлковитѣ вериги пролетария, буржуата, принца, графа и императорския синъ. Въ небивалъ боевъ устрѣмъ тѣ завладѣха грамадни цѣлни територии на съгласението. Австро-германцитѣ побѣждаватъ, благодарение на необикновенното си развитие, високото съзнание за общо-отечественнитѣ идеали, пламенния патриотизъмъ, еднотомислието, единение и хармонията въ общественитѣ класи. Това е силата на единодушието.

Прѣзъ врѣме на балканската ни война нѣкон отъ държавитѣ на съгласението, които незнаяха дори географическото мѣстонахождение на малка България, очакваха външения у насъ и компромитирането на започнатото освободително дѣло. Наистина, мирноврѣмнитѣ ни партийни борби прѣдизвикваха подобна надежда, но развитото се у насъ партизан-

ство бѣ признакъ на наши обществена жизненостъ. Както и се очакваше, съ обявяването на войната единодушието обедини всички партийни групи. Паметни сж изявлениета на опозицията въ първия парламентаренъ день: „Ние свиваме партийнитѣ си знамена, за да застанатанемъ подъ знамето на българскитѣ идеали“. Обединения народъ свърши войната съ безподобенъ вихренъ устрѣмъ.

Слѣзъ прѣживѣлитѣ сжбития прѣзъ 1913 година българския народъ пакъ прояви своята жизненостъ. Партийнитѣ борби бѣха почнали обичайната си борба. Но настѣпиха сжбобноснитѣ врѣмена. Въодушавайки се отъ националнитѣ идгали и, схванали фалша на съгласението, ние смѣло влѣзохме въ редоветѣ на мощния сюзъ на централнитѣ сили. Борбата противъ коварния противникъ, цѣлокупния български народъ поведе съ неопрѣдоломно единодушие. Въ мигъ заглъхнаха партийнитѣ спорове и борби. Най-отявлениитѣ привърженици на съгласението и виднитѣ русофили днесъ открито, на всѣуслушание заявяватъ, че „днесъ не може да се говори изобщо за никаква опозиция“. „Партийнитѣ кавги не трѣбва да се допусчатъ“. „Правителството ще има единодушната поддръжка на народното събрание“. „Еднажъ избрания пѣтъ ще да бжде слѣдванъ до край. Паметни ще бждатъ и изявлениета — „Когато говорятъ топоветѣ, партиитѣ трѣбва да мълчатъ и да направятъ отъ своя страна всичко, за да могатъ гърмежитѣ на топоветѣ да се увѣпчатъ съ успѣхъ.“

Това е България съ своитѣ партийни организации. Въ важнитѣ отечествени моменти настѣпва пълна хармония, едномислие, единодушие и мощния български ниродъ, винаги честенъ и трезвенъ, сплотява се и опълчва противъ враговетѣ си. На бойнитѣ полета той жътѣ успѣхи и успѣхи. Въ 48 дни, съ небивалъ устрѣмъ той порази враговетѣ си.

Това е силата на единодушието.

General-Feldmarschall v. Mackensen in Sofia.

Gestern, um 11 Uhr, kam der General-Feldmarschall v. Mackensen in Sofia an. Am Bahnhof wurden vom Ehrengelge, Sr. H. Prinz Boris, vom deutschen Gesandten Michaelles, dem Kriegsminister Generalmajor Neidenoff, mehreren Generalen, den Militärattachés der Verbündeten, den in Sofia anwesenden deutschen Offizieren, und von verschiedenen anderen Offizieren und Vertretern der Behörden empfangen. Die militärischen Ehrenbezeugungen wurden von einer Kompanie der Militärschule ausgeführt. Nachdem die Musikkapelle die deutsche Nationalhymne gespielt hatte, brach das Volk in vielmaliges starkes Hurrah-Rufen aus. Dann begab sich der General-Feldmarschall im Automobil, vom Ehrengelge begleitet zuerst ins Kriegsministerium und dann ins Königliche Palais. Unterwegs wurde er fortwährend vom Volke stürmisch begrüsst. Um 1 Uhr wurde im Palais ein Diner, zu Ehren des General-Feldmarschall v. Mackensen, veranstaltet, an welchem die ganze Königliche Familie, verschiedene Generale usw. teilgenommen haben. Um 4 Uhr nachmittag verliess der General-Feldmarschall Sofia. Der General-Feldmarschall v. Mackensen ist nach Sofia gekommen, um den König Ferdinand über die jetzige Lage des Balkan-Kriegsschauplatzes in Kenntnis zu setzen.

Ein Gespräch mit dem General-Feldmarschall v. Mackensen.

Im Hôtel „Bulgaria“ wo General von Mackensen abgestiegen ist, wurde er vom Vizesekretär der Volksversammlung Dr. jur. Momtschiloff besucht und hat mit ihm ein Gespräch gehalten. Dr. Momtschiloff wurde dem General-Feldmarschall von Mackensen vom deutschen Militärattaché Oberst von Massow, vorgestellt, indem er dessen Verdienste für die auswärtige Politik Bulgariens und für die Annäherung Bulgariens und Deutschlands anführte.

Nach den gebräuchlichen Höflichkeitsbezeugungen fra-

gte der Feldmarschall den Dr. Momtschiloff: „Seid ihr zufrieden mit uns und mit dem Bunde mit Deutschland“? Jawohl, wir sind sehr zufrieden mit unserem Bunde mit dem mächtigen und unbesiegbaren Deutschland, erwiderte Dr. Momtschiloff. Mit Eurer Hilfe haben wir grosse Erfolge gehabt, wie wir sie gar nicht erwarteten. Das bulgarische Volk ist glücklich, das es eine Einigkeit zur Mitwirkung mit dem grossen Deutschland erreicht hat. Wir werden Euer Exzellenz ewig dankverpflichtet sein, für die Genialität, mit welcher sie die Kriegstätigkeit gegen unseren gemeinsamen Feind geführt haben. Jetzt will ich, fuhr Dr. Momtschiloff fort, Euer Exzellenz fragen, ob Ihr mit Bulgarien zufrieden seid?

Wir sind ausserordentlich zufrieden mit Bulgarien. Ich bin von dem Heldenmuth des bulgarischen Heeres reichlich entzückt. Die Heldenaten der bulgarischen Soldaten, wovon ich viel sprechen hörte, haben mich jetzt überzeugt, dass Bulgarien eines der best militärisch organisierten Länder ist.

Alle Aufgaben, die dem bulgarischen Heere gegeben waren, wurden erfolgreich ausgeführt.

Ich bin stolz auf das bulgarische Heer, das sich zwischen seinen Verbündeten einen wichtigen Platz errungen hat und damit eine glückliche Zukunft dem bulgarischen Volke vorbereitet.

Mit diesen Worten verabschiedete sich General-Feldmarschall v. Mackensen indem er Dr. Momtschiloff, sehr gerührt von dem Gespräch mit dem glorreichen deutschen Heeresleiter zu rückliess.

Германски свѣдения

БЕРЛИНЪ, 18 дек. Германска главна квартира.

Прѣзъ ношъта на 16—17 того английскитѣ опити да нападнатъ нашитѣ позиции сѣверо-западно отъ Билъ, пропаднаха.

Една наша ношна атака юго-източно отъ Албертъ бѣ увѣнчана съ успѣхъ; при тази атака взехме нѣколко дѣсятки англичани въ плѣнъ. Вчера си възвърнахме об-

ратно окопитѣ, които французитѣ притежаваха по височината Хартъ Монцъ-Валеркопфъ.

По останалата частъ на фронта станаха частични сражения между авангардитѣ. Отъ двѣтъ страни е имало голѣмо движение на аероплани. Една неприятелска въздухоплавателна ескадра атакува Вервис и Менинъ. Воени загуби нѣма. Жертви 7 жители ранени и 1 дѣте убито.

Единъ английски аеропланъ въ сражение съ единъ такъвъ нашъ е билъ съборенъ сѣверо-западно отъ Камбре.

Източненъ фронтъ.

БЕРЛИНЪ, 18 дек. Южно отъ Шлокъ, както и на други мѣста по фронта на генералъ Фонъ Лизенгенъ многократни руски атаки сж били отбити. При армията на генералъ графъ Фонъ Барменъ австро-унгарскитѣ войски отблъснаха една атака на голѣми руски сили при височинитѣ Буркановъ и Сурина.

Освѣнъ значителнитѣ загуби въ убити, неприятелътъ остави въ наши рѣцѣ около 900 плѣнника.

Балканския театръ.

ВИЕНА 18 дек. По този фронтъ нѣма нищо за отблъзване.

АТИНА, 18 дек. Прѣдставителътъ на Волфъ-бюро се научава че прѣзъ прѣдстоящия бой между двѣтъ групировки Гърция ще си остане неутрална.

СОФИЯ, 18 дек. Вчера генералъ фелдмаршалъ Фонъ Макензенъ е пристигналъ тукъ и биде пристѣ на ауденция отъ Н. В. Царя.

Вечерътъ Макензенъ си заминалъ.

БЕРЛИНЪ, 18 декемв. Твърдението на Шведската преса, че прѣзъ сутринята на 15 того два германски торпильора сж се доближили 2 мили до брѣга при Карлскрона, и че въ шведскитѣ териториални води сж спрѣли единъ шведски параходъ, е невѣрно. Прѣзъ ношъта на 14 и 15 дек. никаква германска бойна еденица не се е движила по Шведскитѣ брѣгове.

ПАЗЕТЕ СЕ ОТЪ
ШПИОНИ.

Eine Erklärung des Minister Pescheff.

Ein Mitarbeiter der Sofiater Zeitung „Ütro“ hat die Gelegenheit gehabt, mit dem Minister Pescheff eine Unterredung über die politische Lage zu haben. Minister Pescheff der einen grossen Einfluss auf die Richtung der auswärtigen Politik Bulgariens ausgeübt hat, äusserte sich wie folgend:

Wir begehren nicht, was uns nicht gehört, wir sind nicht eine Grossmacht und wünschen nicht Griechenlands Neutralität zu übertreten. Wenn unsere Verbündete von uns verlangen, dass wir in der entworfenen Offensive die Anglo-Franzosen von griechischem Gebiet zu verjagen, teilzunehmen, so können wir ihnen eine Mitwirkung nicht entsagen.

Wenn die Offensive anfangen wird, das kann ich nicht sagen, da ich für die Einzelheiten der militärischen Sachen nicht unterrichtet bin. Jedoch scheint die Frage nicht dringend zu sein.

Wir haben die Kredite für die Armee grösser als nötig war, genehmigt. Dadurch wollten wir der Heeresleitung genügende Mittel geben, um das Heer gut vorzubereiten und darüber dort wo es nötig ist bequem verfügen zu können. Wir wollen uns nicht in Sachen von militärischen Charakter mischen, da wir uns überzeugt haben, dass unsere Heeresleiter würdig ihre Pflicht erfüllen. Was die Demobilisierung eines Teiles der griechischen Armee, wovon man in letzter Zeit viel gesprochen hat, anbelangt, sagte der Minister Pescheff:

Diese Nachricht ist anzeigend genug. Das weist darauf hin, dass Griechenland nicht am Weltkriege teilnehmen will, sondern weiter neutral bleiben wird. Wir folgen sehr ruhig den Ereignissen, da wir sicher

sind dass das begonnene Werk mit einem erfolgreichen Ende gekrönt sein wird.

Изъ чуждата преса Едно поучение за малкият народ.

„Бернър Тагблат“ от 17.XII. пише: „Русия не е втурнала нито един човък за спасението на своята пръдъност „Сърбия“. Сжшо и въ България се е продължило сиротливенството срънцу централните сили, въ надеждата на помощ отъ страна на сгласиението. Тази надежда се е видяла излъгана. Сжщото нъщо ще стане и съ Гърция, ако се подчини на исканията на сгласиението и постави своята армия въ услуга на англо-френците. България, единствения малък народ, който е тръгналъ съ централните сили е осжществилъ напълно националните си идеали. Швейцария е била до днесъ запазена отъ принуждението да върви съ една отъ групировките; ако, обаче това нъщо ще тръбва да стане веднъжъ, то тъзи които ще ръшаватъ, ще тръбва да иматъ тъзи обстоятелства въ пръдъ видъ.

Липсата на лъкари въ Франция

Само малко стари лъкари, пише „Еклеръ“ на 13/XII сж останали още въ страната, обаче тъхните сили далечъ не достигатъ до тамъ, щото да могатъ да изпълнятъ голъмитъ задачи, които ги очакватъ. Съобщаватъ ни единъ случай, дъто населението отъ единъ кантонъ е лишено съвсемъ отъ лъкари. Службата на лъкаръ се изпълняватъ отъ единъ старъ лъкаръ който отъ десетъ години не е практикувалъ. Кметове сж поискали отъ префекта освобождението на единъ отъ петътъ сжужащи въ армията лъкари, които сж освънъ това бащи на голъми сжмейства, обаче безъ успъхъ. Липсата на лъкари се усъща особено тамъ дъто сж се увеличили значително пръзъ връме на войната.

Едно френско пръдупреждение за балканската авантюра.

Въ в. „Акционъ“ отъ 12 дек. пише Анр Беранже, че сжвтията на Балкана сж се развили тъй както той го е пръдсказвалъ. Това обаче

но е една заслуга защото само туй което тръбваше да стане е станало. Солунската експедиция е изключителното дъло на единични хора които искаха да сирийтъ голъми дипломатически гръшки, а вмъсто това сж ги влошили чръзъ една военна гръшка. Парламентътъ е билъ излъганъ поради пръдсказаното сждйствие на сжюзниците и не е опозналъ авантюрския характеръ на връме. Естествено нито е било възможно да се спаси Сърбия, нито да се навлъзе въ България, нито да се пръсече пътя за Цариградъ, нито да се спрѣ германското напръдване къмъ Солунъ. Човъкъ би тръбвало да се ръдъа ако достигне експедиционния корпусъ безпръпятственъ своята база. Официалната преса е излъгала народа досежно напръвенитъ въ Атина концесии.

Мъстна хроника

Онзи день се помина въ гр. Варна бащата на познатото въ гр. Варна сжмейство Ранкови,

Ранко Константиновъ

на 80 годишна възраст. Вчера се извърши погребението на покойния при стечение на всички роднини, приятели и познати на г-да К. и д-ръ П. Ринкови.

Редакцията изказва своитъ сърдечни съболезнования на г-да Ранкови по случай тежката загуба съ смъртъта на многообичния имъ баща.

Въчна память на покойния.

Въ недъля 20 дек. 1915 год. 2 януарий 1916 год. въ 1½ ч. слъдъ объдъ ще има ловджийско надбъгване на офицеритъ на Гарнизона. Отъ 21 пъхотенъ германски полкъ. Мъстото на игритъ е на голъмия площадъ при Ногитъ гробища.

Д-ръ П. Ранковъ, варненски гражданинъ и адвокатъ по случай смъртъта на много обичния си баща, **РАНКО КОНСТАНТИНОВЪ** подари 200 лева за подпомагане бѣднитъ сжмейства въ гр. Варна. Тая хуманна постъпка на г. Ранкова заслужава похвала.

Печатница „Зора“ — Варна

Германски пъхотенъ 21 полкъ

Полка № 21 не иска да пропускатъ случай за да повтори и тукъ на Господина Крета благодарността си вече устно изказана за коледни подаръци дадени на полка отъ Града Варна. Освѣнъ много други нъща тъзи подаръци сж за насъ и знакъ на гостоприемство което ние намѣрихме тукъ.

Щедростъта на флотата.

На 8-й ноември т. г. бѣ бойния празникъ на флота на Н. Величество.

По този случай чиноветъ отъ флота сж взели похвалното ръшение да събератъ помежду си доброволни пожертвования, които да употребятъ за разни благотворителни цѣли и въ резултатъ на това имъ ръшение се получава сумата 4415.88 лв. Горнитъ суми сж разпрѣделени така:

Изпратени на Н. В. Царицата за израсходване както тя намѣри за добръ 2660 лева.

На Т. Ц. В. Принцеситъ Евдокия и Надежда за фонда за подпомагане сирацитъ на убититъ офицери и войници 1331 лева.

Изпратено на скопския окръженъ управителъ за пръдване на сжмейството на храбро загиналия велешки гражданинъ Никола Настовъ, който съ рискъ на живота си спаси моста надъ рѣката Вардаръ въ Велесъ 236 лева.

На червенния кръстъ въ Варна 30.88 лева.

Отдѣлятъ сума за полка който пръвъ е влъзълъ въ гр. Нишъ 158 лева.

Всичко 4415.88 лева.

Примѣра на чиноветъ отъ Флота е най-красноречивото доказателство какъ чиноветъ на разнитъ части отъ Нашата храбра армия се грижатъ едни за други за да могатъ съ взаимни пожертвования да облъчатъ страданията които сж неизбежни пръзъ войната. — Примѣръ доскоенъ за подражание.

NACHRICHTEN

der Ereignisse vom 31. Dezember.

Berlin, den 31. Dezemb. 1915.

Grosses Hauptquartier.

Westlicher Kriegsschauplatz:

In der Nacht zum 29. missglückten englische Versuche, nordwestlich von Lille durch Ueberraschung in unsere Stellungen einzudringen. Eine kleine Unternehmung unserer Trup-

pen südöstlich von Albert war erfolgreich und führte zur Gefangennahme einiger Dutzend Engländer. Am Hartmannsweilerkopf wurden gestern die in französischer Hand gebliebenen Grabenstücke zurückerobert. Im übrigen fanden an verschiedenen Stellen der Front bei günstigen Beobachtungsverhältnissen zeitweise lebhaftere Feuerkämpfe statt. Die Fliegerthätigkeit beiderseits ist sehr rege. Ein feindliches Flugzeuggeschwader griff Werwicy-Menin an und die dortigen Bahnanlagen; militärischer Schaden wurde nicht angerichtet, dagegen 7 Einwohner verletzt, ein Kind getötet. Ein englisches Flugzeug wurde nordwestlich von Cambrai im Luftkampf abgeschossen.

Berlin, den 31. Dezemb. 1915.

Oestlicher Kriegsschauplatz:

Südlich von Schlock, sowie an mehreren Stellen der Heeresgruppe von Linsingen wurden die Vorstösse russischer Jagtkommandos abgewiesen. Bei der Armee des Generals Graf von Bothmer, wiesen österreichisch-ungarische Truppen einen Angriff starker russischer Kräfte gegen den Brückenkopf von Burkanow in Strypa ab. Neben starken blutigen Verlusten büsste der Feind etwa 900 Gefangene ein.

Balkan-Kriegsschauplatz:

Lage unverändert.

Berlin, den 31. Dezember 1915.

Die in der schwedischen Presse aufgestellte Behauptung, das am 28. Dez. Vormittags zwei deutsche Torpedoboote an der schwedischen Küste in der Nähe von Carlskrona, nur zwei Seemeilen vom Lande innerhalb der schwedischen Hoheitsgewässer, einen schwedischen Dampfer anhielten, ist, wie Wolfbüro aus zuständiger Stelle erfährt, unzutreffend; vom 27. Abends bis 28. war überhaupt kein deutsches Kriegsschiff an der schwedischen Küste bei Carlskrona.

SOFIA: den 31. Dezember.

General-Feldmarschall v. Mackensen traf gestern in Sofia ein und wurde vom König in Audienz empfangen. Abends reiste Mackensen zurück.

Athen, den 31. Dez. 1915.

Wie der Vertreter des Wolfbüros erfährt, wird Griechenland während der bevorstehenden Kämpfe der europäischen Mächtegruppen neutral bleiben.

И. Сахаровъ.

ПРИ ПОРУЧИЦИТЪ

Мирски и Вакжвчиева.

Скица.

Прохладниятъ морски вѣтрецъ донася въ болницата звучнитъ и симфонични мелодии на празнующитъ своята Коледа при казармата радостни и сияющитъ отъ възторгъ побѣдители Германци. Часътъ е вече 2½. Всички несслуживши очакватъ съ нетърпѣние започване прѣосвидѣтелствуването имъ отъ гарнизонната медицинска комисия. Съ погледъ втречемъ къмъ казармитъ, мжчехъ се да дочувамъ продължителното веселие на германскитъ храбърци.

И спомняйки си за бомбардировката на Варна отъ руската флота на Петковденъ, спомнихъ си и за намиращитъ се въ болницата раненитъ поручици Вакжвчиева и Мирски и горещо пожелахъ да ги посѣтя.

Вакжвчиевъ сѣдеше на кревата, а Мирски го разговаряше.

По изморенитъ имъ лица заключавашъ за болкитъ, които тѣ сж прѣкарали пръзъ оперирането: треската, огъня и безсъзнанието. Но тѣ съ своята твърдостъ и хладнокръвие, свойствени на българина, устояха и по монитъ тъжно очи четѣха съчувствието ми. По тѣхнитъ умилни погледи азъ четѣхъ тѣхната невинност, доблестъ и самоотверженостъ при изпълнение на тѣхния дългъ

срѣдъ адското бомбардиране на Варна отъ руската флота, която нито писъкътъ и стоноветъ на невиннитъ жертви, нито църковнитъ камбани не можаха да омилостивятъ.

Неволно унесенъ въ тази покъртителна сцена, разговорътъ ми съ тѣхъ бѣ тихъ, спокоенъ: разпитвахъ, любопитствувахъ. Веселието на празнующитъ германци проникваше въ тихата стая, нарушаваше сегизтогизъ тишината и ни подканваше къмъ нови и нови разговори върху нечувания позоръ на Сазоновци и „покровителъ“ на слабитъ, „защитника“ на славянитъ, за тая Русия, която отне живота на нечастнитъ въ нищо невинни и незащитнитъ дѣца, жени и старци.

— Нема въ това злодѣяние се прояви силата и мощъта на Русия — завършиха раненитъ поручици — нема съ това си нечувано насилие въ историята на международното право Сазоновци доказаха своитъ симпатии къмъ славянска България, изхождайки и отъ принципа: „защита на слабитъ народи? . . .

* * *

И възмутенъ въ дънъ душа отъ безчеститието на руския царизъмъ, който въ своята бездна и свещенъ егоизъмъ наложи на отчаяния и облънни въ кърви руски народъ да насочи срѣщу Варна адския трескъ на орджията безъ срамъ и погнуса, за да възвърне сръбската „слава“ — азъ се сбогувахъ съ г. г. поручицитъ напуснахъ стаята, дъто тѣй ясно се дочуваха веселията на сжюзниците ни германци съ вѣра, че Коледата имъ донесе радостъ, че Провидението не оставя ненаказани тѣзи, които и прѣдъ горчивата ирония на сждбата, заслѣпени въ своето вѣроломство, коварство, подлостъ и кощунство, започнаха смѣлата борба противъ културата и жизнеспособността за възтържествуване варварството и изражданието, подъ които изнемогва независимостта и свободата на малкиятъ народи.

Печати. „Зора“ — Варна.